www.swisshd.ch

SWISS HiFi DESIGN

Innovazione
made in Switzerland

SWISS HiFi DESIGN AG - Dorfchärn 1 - 5037 Muhen - Tel. 062 724 11 22
DYNAVOX Electronics SA - Route André-Piller 21 - 1762 Givisiez - Tel. 026 466 73 73

IN QUESTA EDIZIONE

PRODUZIONE NELL'ARGOVIA

Un ritratto della ditta Herzig AG Raumdesign.

P. 3 - 5

INNOVAZIONE E PASSIONE

L'interessante storia di DYNAVOX.

P. 6 - 9

DALLA SVIZZERA

SWISS HD sta per precisione superlativa made in Switzerland.

P. 10 - 11

DOV'È IL DIVERTIMENTO?

Una sinfonia di suoni senza fastidiosi cablaggi High-End.

P. 12 - 13

IL VOSTRO TOCCO PERSONALE

SWISS HD disegna i mobili secondo i tuoi gusti.

P. 14 - 15

IL MIGLIOR AUDIO POSSIBILE

Swiss HD è sinonimo di altoparlanti di fascia alta realizzati su misura.

P. 16 - 21

Foto: Balz Murer

PUNTIAMO ALLA SEDE DI PRODUZIONE IN SVIZZERA.

La promessa di produzione di alta qualità in Svizzera non potrebbe essere migliore dal momento che entrambi i partner di SWISS HD (Herzig AG e Dynavox SA) vivono già da molto tempo e con successo secondo questa filosofia. Ciò costituisce una parte importante della cultura dell'azienda. Già molto presto nel corso della mia carriera, ho avuto la possibilità di vendere dei prodotti svizzeri (Rowen 1986) e ho imparato a conoscere e ad apprezzare la qualità, continuità e longevità di questi ultimi.
Le brevi vie di processo permettono di assecondare le richieste dei clienti e le situazioni dei mercati in maniera molto flessibile e con i nostri prodotti riusciamo a soddisfare tutte le richieste e le esigenze del mercato svizzero.

La Svizzera è rinomata per i suoi professionisti che riescono a soddisfare gli standard di qualità richiesti dai clienti. La nostra idea aziendale non volge solamente attorno ad una soluzione globale o alla capacità di vendere prodotti di alta qualità, ma anche alla volontà di creare posti di lavoro interessanti per poter dare lavoro a collaboratori motivati della zona. Nonostante la fortissima concorrenza economica proveniente dall'estero, siamo convinti che un importante numero di consumatori dà ancora il giusto valore ai prodotti made in Switzerland, ad una consulenza competente e alla conoscenza di background di rivenditori professionisti.

I nostri prodotti vengono distribuiti in maniera mirata attraverso la radio TV e i rivenditori HiFi e High-End in grado di offrire delle soluzioni globali e individualizzate.

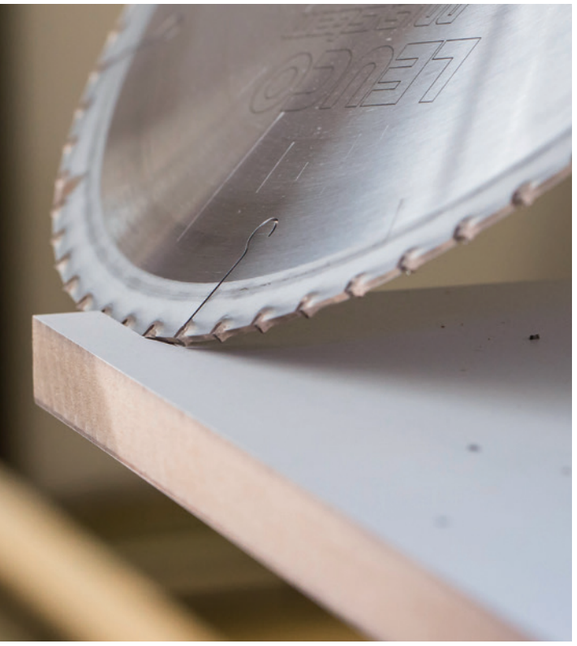
Questo numero è stato progettato e stampato in Svizzera.

SEDE PER LA PRODUZIONE ARGOVIA

SWISS HiFi DESIGN

Argovia - i mobili intelligenti.

Argovia è un cantone svizzero situato al centro del confine nordico del paese. Con i suoi 653.317 abitanti, si afferma al quarto posto come cantone più popolato e i suoi punti forti sono da sempre la cultura, l'agricoltura e l'industria. Questo cantone, tra l'altro, è spesso la fonte di piccole e medie imprese, mentre negli anni precedenti era focalizzato soprattutto sulla fantastica arte dell'intreccio della paglia degli agricoltori. In questa zona sono stati scritti diversi passaggi della storia, difatti il cantone ha molto da offrire a livello storico con i suoi numerosi castelli e le sue fortezze.
Ma non solo nel passato, anche adesso, proprio di questi tempi vengono realizzate delle pietre miliari della storia. Al centro di questi avvenimenti sta Aarau, capitale del cantone Argovia: una città accogliente, spontanea e piena di vita. A Unterentfelden, non lontano dai tetti della piacevole città di Aarau, troviamo l'azienda Herzig AG Raumdesign, sede centrale per la produzione del marchio SWISS **HD**.
Qui non si dorme, qui si produce!
E per farlo non c'è bisogno di una metropoli, ma solamente della Svizzera così com'è.



UN DESIGN CON I BORDI E GLI ANGOLI GIUSTI.

Con il trasloco nell'edificio di nuova costruzione del 2003, si è formata l'azienda così come la si può vedere oggi. L'azienda vanta le più nuove tecnologie presenti sul mercato e si impegna di mantenere un costantemente aggiornamento investendo in software e hardware sempre aggiornati. Con questi ambiziosi obiettivi l'azienda Herzig AG Raumdesign è in grado di offrire prodotti personalizzati in maniera rapida e in linea con i prezzi di mercato. Queste caratteristiche le ha permesso di affermarsi e di prendere saldamente piede nel settore. Herzig AG Raumdesign va al passo con il tempo e non temporeggia nel passato. La gamma dei prodotti viene costantemente ampliata e in particolare, di recente, vengono prodotte e sviluppate anche le soluzioni di Home Entertainment. La produzione non viene semplicemente fatta "in qualche modo", no, nella falegnameria c'è la possibilità di lavorare meccanicamente angoli da 45 gradi. Con queste tecnica, il prodotto finale accontenta in particolare anche tutti gli amanti del suono e dell'immagine!

"LA MAGIA SI VEDE NEI DETTAGLI."

THEODOR FONTANE

HERZIG AG

NOI NON SIAMO SOLAMENTE UNA SEMPLICE AZIENDA, NOI SIAMO UNA GRANDE FAMIGLIA.

Quello che può suonare come un banale stereotipo, è un dato di fatto indiscutibile presso l'azienda Herzig AG Raumdesign. La giovane e ambiziosa azienda di Unterentfelden conta in totale 30 collaboratori che credono con dedizione e passione nell'obiettivo dell'impresa. Oltre al piacevole ambiente familiare, qui viene anche fatto del duro lavoro nel quale l'impegno, il divertimento e la modernità sono caratteristicheimprescindibili.

SWISS HiFi DESIGN

Innovazione e passione.

Lo sviluppatore Anton Aebischer con i suoi figli Ivo e Pascal

DA QUASI 50 ANNI AL SERVIZIO DELLA BUONA MUSICA

La DYNAVOX electronics SA, con sede a Givisiez, è una delle aziende leader sul mercato svizzero per tutto ciò che riguarda impianti HiFi e High-End di qualità con una storia di successi imparagonabile. Dynavox ha segnato il mercato svizzero degli impianti HiFi per decenni ed è sempre rimasta in testa quando si è trattato di proporre innovazioni sulla scena degli impianti HiFi. Possiamo citare l'esempio dell'anno 1980 quando per la prima volta, con il NAD 3020, è stato presentato un amplificatore con un'effettiva qualità High-End accessibile a tutti, permettendo improvvisamente il piacere della buona musica con un sistema HiFi anche a persone con risorse limitate. Oppure l'anno 1982 quando, in occasione di una mostra, Dynavox presentò il primo lettore CD. Per non parlare del primo amplificatore High-End completamente digitale nel 1998, di varie complesse correzioni di acustica ambientale DSP oppure del primo multiroom-streaming 24Bit/192kHz con uno standard di qualità elevato ad un prezzo accessibile a tutti presentato 4 anni fa... L'alto livello di qualità e l'instancabile spirito innovativo delle menti che si ingegnano dietro a questa straordinaria azienda sono sempre stati la forza motrice di questa storia piena di successi.

La ditta Dynavox Electronics è stata fondata **nel 1969** da Joseph Marchon con l'obiettivo di proporre impianti HiFi di qualità sul mercato svizzero. Fin dal principio Anton Aebischer ha gestito l'import e la distribuzione dell'azienda. Il suo obiettivo principale era quello di offrire un'assistenza perfetta e un eccellente servizio di consulenza da parte dei fornitori in modo che il cliente venisse sempre servito in maniera ineccepibile. Ancora oggi, contrariamente alla tendenza moderna dell'"out-sourcing", la ditta Dynavox mantiene deliberatamente in vita un reparto di assistenza "in-house". Solo così è possibile garantire che il cliente venga servito sempre in maniera ineccepibile e che possa essere sicuro di una procedura di riparazione agevole ad un costo contenuto. In caso di dubbi o domande, i clienti hanno anche la possibilità di chiamare direttamente la ditta ed essere certi di trovare sempre un referente competente che li aiuti. Nel 1999 Anton Aebischer rilevò la Dynavox assieme a suo figlio Ivo (tecnico elettronico). Pochi anni dopo entrò a fare parte come socio anche il secondo figlio, Pascal (tecnico informatico).
A suo tempo Dynavox iniziò con importanti marchi quali Acoustic Research (AR) e Marantz. Dopo che il fondatore della ditta Saul Bernard Marantz si ritirò nel 1967, la ditta Marantz puntò tutto sulla crescita e questa decisione portò inevitabilmente ad un annacquamento degli standard di qualità originali. Dopo che, nel 1980, Marantz fu addirittura ceduta a Philips, Dynavox si concentrò principalmente su NAD e, nel 1987 vendé i diritti di importazione di Maratz a Philips.

Nel 1972 l'ingegnere elettrico e appassionato di musica Anton Aebischer presentò il suo primo amplificatore lanciando ROWEN sul mercato. Allo stesso tempo Dynavox, assieme ad altri 6 distributori, fondò il marchio NAD (New Acoustic Dimension). Il leader di questo progetto fu Marty Borish, lui stesso per tanto tempo direttore delle vendite presso Acoustic Research.

Anton Aebischer con il suo primo preamplificatore ROWEN 6a, costruito nel 1972

In quel periodo vi era una evidente carenza di amplificatori di alta qualità ad un prezzo accessibile sul mercato. Con Erik Edvardsen, Marty Borish riuscì di reclutare uno dei migliori sviluppatori di amplificatori di alta qualità esistenti a quel tempo e convincerlo della sua idea di produrre assieme a NAD un amplificatore con un livello High-End ad un prezzo accessibile.

Nel 1980, NAD raggiunse il vero punto di svolta con il leggendario 3020 che, con il suo eccezionale prezzo di vendita di soli 390 CHF, ancora oggi viene considerato un vero e proprio miracolo nel settore della costruzione degli amplificatori. Acoustic Research per moltissimi anni è stato il marchio di punta per Dynavox e, assieme a NAD, hanno prodotto moltissimi straordinari impianti HiFi con un suono e un prezzo eccezionale. A poco a poco, Acoustic Research iniziò a puntare sempre più a nuovi e

HiFi dei primi anni 70, receiver NAD 160 con altoparlanti AR 3a

Il NAD 3020, lanciato sul mercato nel 1980, ancora oggi è considerato una vera e propria sensazione nel settore della costruzione degli amplificatori.

vari mercati. Infine lo splendore del passato iniziò a svanire e un'era volse verso la fine. Dynavox trovò ben presto un degno successore: il marchio di altoparlanti danese DALI che, nel 1995, ancora produceva una limitata ma ricercata gamma di dispositivi. Purtroppo anche qui la ricerca della gloria mondiale era grande e, come in precedenza successe con Acoustic Research, questa portò inevitabilmente a dei compromessi sulla qualità. Oggi la ditta Dynavox punta su una piccola ma raffinata impresa danese che produce altoparlanti che talvolta non hanno come obiettivo il marketing, bensì la qualità dell'audio. Il suo nome è System-Audio.

Nel 1987 Anton Aebischer presentò il suo primo altoparlante basato su un eccezionale principio interamente bipolare: il ROWEN Reference 1&1. Grazie alle emissioni omnidirezionali del sistema interamente bipolare e grazie alla costruzione ermetica senza riflessi di bassi, il 1&1 fu in grado di convincere il suo pubblico con la sua autenticità musicale anche in condizioni di installazione da interno, vicino alle pareti. Gli altoparlanti a colonna piacciono molto grazie al loro design semplice e lineare e sono disponibili in numerosi colori differenti. Gli attuali modelli Symphony con il loro design senza tempo, garantiscono grandi soddisfazioni anche dopo anni di utilizzo e, anche dopo 30 anni, sembrano nuovi come il primo giorno.

Nel 1991 seguì un nuovo modello: il primo di una lunga serie di altoparlanti. Anche in questo caso Anton Aebischer percorse la sua strada, ardua e poco convenzionale, per la realizzazione della serie passando dal prototipo e arrivando alla versione finale del modello. Il controllo totale e la privazione da qualsiasi alterazione erano l'obiettivo dichiarato da raggiungere. Queste caratteristiche donano alla musica leggerezza e trasparenza.

Nel 1995, con il ROWEN R4, seguì il primo altoparlante a cui non serviva un filtro passivo. Grazie all'eliminazione delle perdite dinamiche seriali, si raggiunse un'omogeneità paragonabile agli altoparlanti attivi. Ciò funzionava solo con gli alti e i bassi, i quali presentavano un'auto-filtrazione acustica/meccanica specificatamente sintonizzata l'una sull'altra. Questa tecnologia quasi-attiva viene utilizzata tutt'oggi con grande successo su diversi modelli di ROWEN e Swiss HD. Grazie all'eliminazione delle alterazioni tipiche del Cross-Over, questi altoparlanti risuonano con una spazialità mozzafiato, quasi come in un salone da concerti.

Nell'anno 2000 Anton Aebischer presentò ABSOLUTE ONE, il suo "modello di traslazione" per una generazione di amplificatori completamente nuova: un amplificatore finale con un fattore di smorzamento sovracom-

ROWEN ABSOLUTE ONE
Una generazione di amplificatori completamente nuova

> "2016: collaborazione con Swiss HD."

pensato e una riserva di potenza di 4000 Watt praticamente infinita. Negli anni a seguire, passo per passo tutti i preamplificatori e amplificatori finali sono stati tecnicamente perfezionati e rimodernizzati.

Nel 2006 ROWEN presentò il suo primo altoparlante piatto per il montaggio a parete. Pezzo per pezzo è stata realizzata un'intera gamma di eleganti altoparlanti in acciaio inox per montaggi InWall e OnWall che oggi vengono utilizzati come dispensatori tecnici per gli altoparlanti Swiss HD.

Gamma di altoparlanti rivisitati **nel 2013**. Il background di questa decisione fu principalmente un nuovo sistema di alti chiamato LMT o "Linear Motion Transformer". Questo sistema di alti, realizzato interamente a Givisiez, è in grado di riprodurre oltre 5 ottave da 1.000 a 28.000 Hz. A livello audio-tecnico ciò corrisponde ad una sorgente sonora puntiforme senza errori di fase e, grazie alla completa assenza di transizioni, si

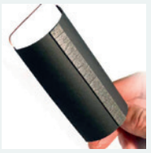
Il Lavoro Manuale viene scritto con la lettera maiuscola presso Swiss HD.

risolvono automaticamente tutti i problemi di caratteristiche variabili. Ciò che rimane è una totale omogeneità della riproduzione della musica.

Nel 2016, in cooperazione con Claudio Straripa e la Herzig Raumdesign SA, fu fondata la Swiss HiFi Design AG a Muhen. Per essa Dynavox fornisce i componenti elettronici e con ROWEN la parte tecnica di alta qualità per gli altoparlanti mentre Herzig Raumdesign produce gli alloggiamenti delle casse e i mobili personalizzati e individualizzati per i clienti. La Swiss HD rappresenta una soluzione del tutto innovativa per la perfetta integrazione di audio e video nell'arredamento interno.

Nel 2017 venne rivoluzionata la funzione del preamplificatore: in corrispondenza dello stadio d'ingresso dei nuovi modelli ROWEN, i segnali musicali dei dispositivi collegati vengono rilevati singolarmente e accesi e spenti automaticamente. A tale proposito lo stadio d'ingresso memorizza i singoli volumi e le impostazioni di bilanciamento delle singole entrate analogiche e digitali. Completamente smart, i modelli SP1 e ABSOLUTE SMART PRE garantiscono un comfort di una nuova dimensione.

DYNAVOX



1969 Fondazione della società Dynavox

1972 Il primo amplificatore di NAD, lancio di ROWEN

1980 Svolta con l'amplificatore 3020 di NAD

1987 Reference 1&1: il primo altoparlante con tecnologia bipolare

1991 Prima combinazione a livelli per dispositivi preliminari e finali

1995 Primo altoparlante con tecnologia quasi-attiva

2000 ROWEN ABSOLUTE ONE

2006 I primi altoparlanti piatti di Rowen per il montaggio a parete

2013 Rivisitazione della gamma di altoparlanti

2016 Fondazione della Swiss HiFi Design SA e corperazione

2017 Lancio dei nuovi preamplificatori Rowen

SWISS HiFi DESIGN

Ciao Svizzera!

Per SWISS **HD** la qualità è uno dei principali obiettivi da raggiungere sempre. Niente è lasciato al caso. Tutto è stato progettato e realizzato a scopo funzionale. La lavorazione di qualità è volta a supportare la sostenibilità. Una qualità per soddisfare le più alte esigenze.

Per cosa sta SWISS HD?
SWISS **HD** sta per precisione superlativa. Un'elaborazione ottimizzata fino all'ultimo dettaglio combinata con un'esperienza uditiva spettacolare. Fedele al nome, tutti i nostri prodotti provengono da manifatture svizzere. Armonia e qualità sono un vero e proprio elisir per vivere in modo sereno e per essere creativi e produttivi. E proprio per questi motivi concentriamo la nostra attenzione sul salotto, ambiente di riposo e di relax, di svago e di piacere. È il posto ideale per un rifugio dalla vita quotidiana. Passiamo in effetti tantissime ore della nostra vita in questa stanza ed è qui che ricarichiamo quotidianamente le nostre energie.

LAVORAZIONE SVIZZERA DI QUALITÀ.

Si sente, si tocca, si vede!

Mobili intelligenti fatti su misura con pura manifattura Svizzera.

Sviluppato da professionisti nel settore dell'elettronica radio, tv, hifi in collaborazione con esperti del legno.

20 Differenti tipi di legno vero a disposizione

È richiesto del lavoro manuale

C'è chi dice che noi siamo perfezionisti e noi ne andiamo fieri.
È proprio questo che ci contraddistingue dai nostri concorrenti.

È indifferente se andiamo a vedere le cerniere perfettamente montate o il particolare sistema di altissima qualità dei cassetti, la laccatura completamente priva di polveri o le giunzioni tagliate e fissate con grande abilità sugli smussi a 45° tagliati meccanicamente.

SWISS HiFi DESIGN

Dove si trova l'intrattenimento?

”PURA ELEGANZA. AL LIMITE DELLA MAGIA.”

SWISS **HD** porta ordine in ogni ambiente senza ripiegare su fastidiosi cablaggi high-end. SCENE mette in scena il divertimento in maniera così perfetta che addirittura anche senza immagine il complesso rischia di lasciarvi senza fiato. Gli altoparlanti high-end completamente integrati trasformeranno il vostro salotto in un salone da concerto da brividi.

L'INTRATTENIMENTO CON TUTTI I SENSI DEL CORPO.

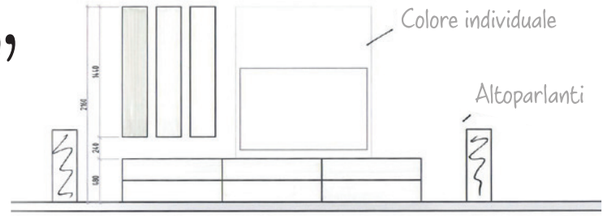
Un concerto classico di pianoforte, un vivace orchestra di archi, il primo concerto di una nuova Rockband. Tutto questo e molto di più può prendere vita proprio nelle vostre quattro mura. Questi altoparlanti high-end promettono un'esperienza audio vivibile con tutti i sensi del corpo. I suoni non devono essere ridotti unicamente all'udito, ma devono essere sentiti anche con gli altri sensi del corpo. La stanza può assumere le più svariate forme: è indifferente se deve diventare una sala di un cinema o per un concerto. Non ci sono limiti!

SWISS HiFi DESIGN

UN'IDEA CHE DIVENTA REALTÀ.

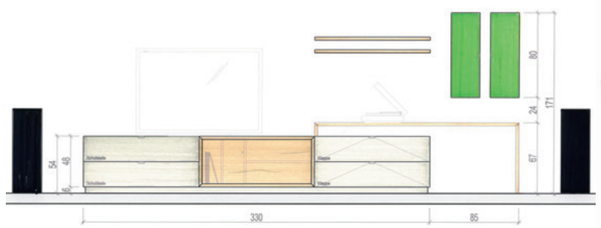
Desiderate provare varie combinazioni di colori? Nessun problema! Adesso potete creare la combinazione di colori che avete sempre desiderato. Con il nostro 3D Color Studio su **www.swisshd.ch** avete la possibilità di combinare altoparlanti, basette, tessuti, pareti e basi in varie colorazioni.

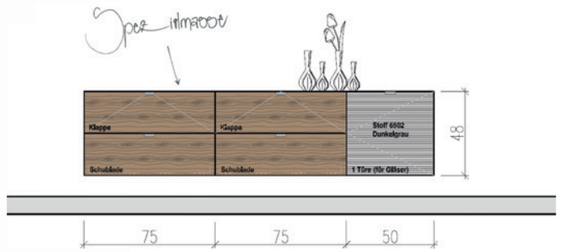
„STUDIATO NEI DETTAGLI."



Il vostro tocco personale.

SWISS **HD** permette di creare un Home Design del tutto individualizzato. Progettate liberamente il vostro salotto seguendo solamente i vostri desideri. SWISS **HD** vi offre ispirazioni e idee, voi ci comunicate le vostre personali preferenze, insieme verranno combinate in una soluzione ottimale e integrata. Il nostro concept permette un design libero: combinate colori e materiali e donate alla vostra soluzione una nota personale unica nel suo genere.
Le nostre misure modulari vi aiuteranno durante la progettazione dell'ambiente e nel caso non riusciate a trovare una soluzione soddisfacente, con un piccolo sovrapprezzo, possiamo realizzare tutti i mobili su misura.Per una consulenza a 360°, i nostri rivenditori sono sempre a vostra disposizione.





SWISS HiFi DESIGN

Una simbiosi di estetica e suono.

ENSEMBLE 2 Altoparlanti neri con tv da 65“

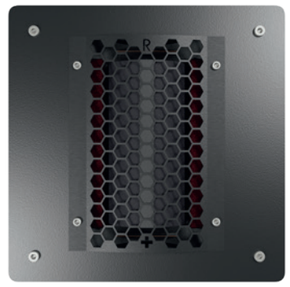
ALTOPARLANTI HIGH-END SU MISURA.

Gli altoparlanti portano la firma della rinomata ditta svizzera di manifattura high-end ROWEN. Da oltre 30 anni gli altoparlanti e gli amplificatori di ROWEN godono di un’ottima reputazione nelle cerchie di critici amanti della musica.

”UNA SALA DA CONCERTI DAVVERO INTELLIGENTE.”

100% SWISS-MADE.

LMT sta per Linear-Motion-Transformer: il sistema a campo completo di ROWEN con toni medi e alti pone nuovi standard di riferimento per la riproduzione realistica di suoni. Swiss-Made al 100%.



SWISS HiFi DESIGN

Una sala da concerti davvero intelligente.

ENSEMBLE 8 Altoparlanti neri con tv da 65“

”NUOVE DIMENSIONI DEL SUONO PER LA VOSTRA TV.”

Ensemble 8 con laccatura personalizzata

UNA DICHIARAZIONE A FAVORE DELL’ALTA FEDELTA.

SWISS **HD** è un’inequivocabile dichiarazione a favore dell’alta definizione. Un’incantevole esperienza acustica, proprio come in un salone da concerti, amplificherà i vostri sensi e renderà ancora più vividi le vostre serate home-cinema.

SWISS HiFi DESIGN

NAD C388 con BluOS
Multiroom Streaming App

Bluesound
Powernode 2

Semplice utilizzo tramite app.

Bluesound Flex
Altoparlanti attivi

Le nostre soluzioni garantiscono un comfort di gestione di cui non vorrete mai più fare a meno. Grazie alla tecnologia Audio Sensing Control, l'amplificatore rileva ed imposta, quasi come per magia, la fonte dalla quale proviene il segnale audio. Potete scegliere tra amplificatori di qualsiasi classe di potenza di NAD e Bluesound.

Altoparlanti Ensemble
E2, E4, E6, E8 e E10

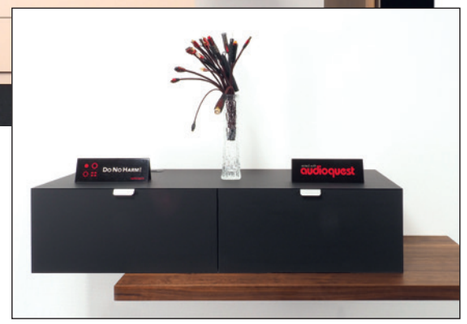
"ENTUSIASMANTE SU TUTTA LA LINEA."

ENSEMBLE: UN AUDIO DA FAVOLA.

Gli altoparlanti Ensemble vi conquisteranno su tutta la linea: una vera potenza a livello di suono e totalmente personalizzabile a livello di materiali e colori, a loro volta abbinabili ai restanti componenti del mobilio.

SWISS HiFi DESIGN

Che lo show inizi!



SCOPRITE LA DIFFERENZA.

Solo pochi chilometri dalla sede di produzione di Unterentfelden, si trova lo showroom di Swiss **HD**. A Muhen, dove viene sbrigato anche tutto il lavoro d'ufficio, le porte sono sempre aperte sia ai rivenditori con i loro clienti, sia ai clienti diretti che vorrebbero vedere da vicino l'atmosfera generale dei prodotti offerti. All'interno dello Showroom avete la possibilità di provare di persona le potenzialità dei prodotti offerti con tutti i sensi del vostro corpo! Questa esperienza potrebbe essere descritta in buona fede come una ode alle potenzialità dei media di intrattenimento della migliore specie.

PER QUELLI CON UNA VERA SETE DI CONOSCENZA.

Nel nostro showroom a Muhen, i rivenditori possono lasciarsi ispirare dal design e dalle innovazioni oppure ampliare gli orizzonti delle proprie conoscenze.

NOVITÀ: Grazie al nostro 3D Color Studio su **www.swisshd.ch**, adesso potete creare la combinazione di colori che avete sempre desiderato.

Una vera attrazione per gli occhi.

Questo sistema è costituito da un Longboard con 2 sportelli standard e un supporto per il televisore.
Dimensioni: 165 x 240 x 525 mm

Systema: **da 2490.–**
Altoparlanti Ensemble 8: **da 2490.– al pezzo**

"COLORATO, SOBRIO, DELICATO O AGGRESSIVO - TUTTO È POSSIBILE."

CLAUDIO STRARIPA - SWISS HIFI DESIGN

Foto: Balz Murer

Un longboard davvero speciale.

Questo sistema speciale è costituito da un Longboard con 2 cassetti e 1 sportello adiacenti e un Longboard con 3 cassetti standard.
Dimensioni: 3025 x 360 x 525 mm.

Systema: **da 6750.–** Altoparlanti Ensemble 2: **da 1395.– al pezzo**

Sobria eleganza.

Questa soluzione integrale convince con le sue linee nette e una chiara simmetria. È costituita da un Longboard, una parete posteriore e gli altoparlanti su misura. Dimensioni: 220 x 240 x 575 mm.

Systema: **da 2990.–**
Altoparlanti Ensemble 2: **da 1390.– al pezzo**

SWISS HiFi DESIGN

Immagine + suoni

di perfezione svizzera

Mobili intelligenti e altoparlanti high-end fatti su misura con pura manifattura Svizzera.

Il vostro rivenditore:

SWISS HiFi DESIGN AG
DYNAVOX Electronics SA

www.swisshd.ch
www.dynavox.ch